

REDAKČNÍ RADA

Ing. Gabriela Basařová, CSc., Antonín Beránek, Ing. Miroslav Dvořák, Ing. Karel Hauser, CSc., Ing. František Hubáček, Ing. Marius Hudec, Ing. Jozef Janiga, Ing. Jan Jílek, Václav Kalenda, Ing. Gaston Klazar — předseda redakční rady, Ing. Irena Lackovičová, Josef Markvart, Doc. Ing. Josef Moštěk, CSc., Vladimír Smutný, Ing. Jan Šavel, Ing. Jiří Tarant, Ing. Josef Tomíšek, Ing. Rudolf Voldřich.

OBSAH

Pivovarství a sladařství

Basařová, G. - Černá, I. - Kováříková, J.: Objektivní stanovení koncentrace látek vysolitelných nasyceným roztokem síranu amonného z piva („síranový test“)	217
Koch, H. J.: Provozní a postupové analýzy energetického hospodářství jako podklad pro odvození racionalizačních opatření (2. část)	221

Lihovarství a droždářství

Simek, V. - Štros, F.: Kontinuální kultivace mikroorganismů s částečnou recirkulací média — II. část	226
Piš, E.: Niektoré podrobnosti k droždiarenským odpeňovacím prostriedkom	230

Vinařství

Janiga, J. - Doboš, A. - Valachovič, M.: Plnenie termicky stabilizovaného vína do fliaš	233
Z našich podniků	235
Nové knihy	238
Referáty	239

СОДЕРЖАНИЕ

Пивоваренно-солодильная промышленность

Басаржова, Г. — Черна, И. — Коваржикова, Я.: Объективное определение концентрации веществ, поддающихся высыпыванию из пива с помощью насыщенного раствора сернистого аммония (сульфатное испытание)	217
Кох, Г. Я.: Анализы энергетического хозяйства ориентируют мероприятия по рационализации	221

Спиртово-дрожжевая промышленность

Шимек, В. — Штрос, Ф.: Непрерывное разведение микроорганизмов в установках с частичной рециркуляцией среды	226
--	-----

Пиши, Э.: Вопрос качества пеногасителей для дрожжевой промышленности

Виноделия	230
Янига, И. — Добош, А. — Валахович, М.: Разливка в бутылки термически стабилизированного вина	233
Критика-библиография	238
Рефераты	239

INHALT

Brauerei und Mälzerei

Basařová, G. - Černá, I. - Kováříková, J.: Objektive Bestimmung der durch gesättigte Ammoniumsulfatlösung aus dem Bier aussalzbaren Substanzen (Sulfattest)	217
Koch, H. J.: Energiewirtschaftliche Betriebs- und Prozeßanalysen als Grundlage für den Entwurf von Rationalisierungsmaßnahmen (2. Teil)	221

Spiritus- und Hefeindustrie

Simek, V. - Štros, F.: Kontinuierliche Kultivation der Mikroorganismen mit partieller Rezirkulation des Mediums (I. Teil)	226
Piš, E.: Ausführliches zu der Problematik der Entschäumungsmittel für Hefefabriken	230

Weinindustrie

Janiga, J. - Doboš, A. - Valachovič, M.: Abfüllen des thermisch stabilisierten Weines auf Flaschen	233
--	-----

Neue Bücher	238
Referate	239

CONTENTS

Brewing and Malting Industries

Basařová, G. - Černá, I. - Kováříková, J.: Determining Objectively the Concentration of Substances which Can Be Salted Out from Beer with Saturated Solution of Ammonia Sulphate	217
Koch, H. J.: Rationalization Measures Taken in the Field of Energy Consumption Must Be Based on Thorough Analyses	221

Distilling and Yeast Industries

Simek, V. - Štros, F.: Continuous Cultivation of Microorganisms in Installations with Partical Medium Circulation	226
---	-----

Piš, E.: Quality of Defoamers Used in Yeast Industry	230
--	-----

Wine Industry

Janiga, J. - Doboš, A.: Bottling Thermally Stabilized Wine	233
--	-----

Book Review	238
-------------	-----

Abstracts	239
-----------	-----